

I also informed Mr. Kanaya of the Japanese Legation of the decision which had been reached.

In view of the message received late yesterday afternoon from Mr. Pierrepont Moffat, enquiring whether our decision about the wheat for the *Kozui Maru* could be deferred for a further day or two until the Japanese situation had crystallized one way or another, I thought it advisable to let him know at once that it had been decided to permit the *Kozui Maru* to load the wheat for which an export permit had already been granted.

N. A. R[OBERTSON]

1332.

592-40

*Mémoire du sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures
au Premier ministre*

*Memorandum from Under-Secretary of State for External Affairs
to Prime Minister*

[Ottawa,] August 5, 1941

The Japanese Minister called at six o'clock this afternoon and, on instructions from his Government, left the attached memorandum enquiring whether the Canadian Government would be prepared to consider arrangements under which a limited number of Japanese vessels could continue to discharge their cargoes at Canadian ports and load goods in Canada for return to Japan. I told him that this suggestion would receive early consideration, and I would let him know whether it would be feasible to proceed with discussions of the type his Government had in mind.

Copies of Mr. Yoshizawa's memorandum are being cabled to the United Kingdom Government and to our Legation in Washington.¹ Before examining the proposal on its merits, it would appear to be important to ascertain whether this Japanese initiative is a feeler directed particularly to Canada or whether it is a general approach to all the Governments participating in the freezing policy.

Shortly before Mr. Yoshizawa called, I received word that the *Kozui Maru*, a ship which had been granted permission to load wheat, had sailed from Vancouver today in ballast, without waiting for her cargo. I have not yet received a full report on the matter, but I assume that the funds to pay for

¹ Le télégramme 153 du 5 août au secrétaire aux Dominions et le télégramme 305 du 5 août au ministre aux États-Unis.

¹ Telegram 153 of August 5 to Dominions Secretary and Telegram 305 of August 5 to Minister in United States.